

Plásticos

Métalos en las bolsas predeterminadas

★ También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

Limpie toda la suciedad con agua.



¡Átelas bien fuerte!



資源袋 45%

ATENCIÓN

Metalos envases y envoltorios de plástico y los objetos de plástico en la bolsa.

Recogida una vez a la semana

(Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar

● Coloque las bolsas en el borde de la calle.

Los días de viento fuerte, evite que las bolsas se

Artículos admitidos

Envases y envoltorios de plástico

Envoltorios y envases de plástico de cualquier tipo de producto.





Botellas



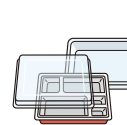
Bolsas



Packs, vasos



Tapones y etiquetas



Bandejas ...etc.

Objetos hechos de plástico

Solo artículos completamente de plástico.

*Objetos que superan los 30 cm de lado deben ser desechados como basura voluminosa.



Cepillos de dientes



Táperes



Palanganas ...etc.

PET Bottle

1 PET
¡Busque este símbolo!

2 Quite el tapón y la etiqueta

3 Limpie con agua

Métalas en las bolsas predeterminadas.*

Recogida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje
(lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

Deposítelas directamente sin bolsa en los contenedores de los supermercados o de la municipalidad del distrito.

Puede depositarlos a cualquier hora durante el horario comercial

Puntos de recogida

★ También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

ATENCIÓN

Meta solo las botellas PET en la bolsa.

ATENCIÓN

¡No deje nada dentro de

las botellas PET,
envases de vidrio y latas!

Artículos admitidos

Botellas PET de condimentos, alcohol y bebidas

La tapa **Wa con los plásticos.**

La etiqueta

- Las etiquetas de plástico van con los plásticos.
- El resto va con la basura incinerable.
- Si no se puede sacar la etiqueta puede dejarlo como está.

Periódicos · Revistas · Cajas de cartón · Ropa · Artículos textiles

1 Recolecta de recursos reutilizables organizada por la comunidad

Es la recolecta de ropa, periódicos, etc. que llevan a cabo el distrito escolar, la asociación de vecinos, el club infantil (kodomo-ka) del barrio, etc.

- Cada organización da a conocer los artículos que se recogen y el lugar y la fecha de la recolecta en folletos distribuidos dentro de los periódicos o en las circulares (kairanban) y el tablón de anuncios del barrio.
- La información también está disponible en la **Oficina de Medio Ambiente** de cada distrito o en la **Dirección de Planificación del Reciclaje de Recursos de la Oficina de Medio Ambiente**. En el Comité de la Cooperativa de Reciclaje de la Ciudad de Nagoya se puede informar sobre las recolectas organizadas por el Consejo Escolar del distrito.

Contacto: TEL: 582-3990 FAX: 533-2372 *Servicio disponible solo en japonés

- Para evitar la recolecta de artículos por personas sin licencia oficial, sáquelos **la mañana del mismo día de la recolecta**.
- El dinero obtenido a través de las actividades de recolecta de recursos reutilizables organizada por la comunidad se utiliza para respaldar iniciativas locales.

2 Puestos de reciclaje adicionales

Son organizaciones de ciudadanos que llevan a cabo periódicamente la recolecta de recursos reciclables en los parques de supermercados, etc.

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para los lugares y fechas

[Puestos de reciclaje adicionales](#) [Menú](#)

3 Centros de Reciclaje de Papel Usado

Recolectado por empresas de reciclaje de papel usado.

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para los lugares y fechas

[Centros de Reciclaje de Papel Usado](#) [Buscar](#)

4 Artículos admitidos


Periódicos


Revistas


Cajas de cartón


Cartones de tetrabrik

● Envases de bebidas sin recubrimiento interior de aluminio

5 Clasifique los artículos por tipos, átelos y déjelos en la calle.


Folletos, catálogos


Calendarios


Cuadernos


Postales, sobres
...etc.

● **Cierre la bolsa**

Coloque las cosas pequeñas como los tubos del papel higiénico, los sobres y las postales en una bolsa de papel cerrada.

Opciones que no corresponden Recibos, fotografías, resguardos de envíos, adhesivos, etc.

6 Ropa-Artículos textiles


Ropa en general


Artículos textiles


Mantas


Toallas
...etc.

● **Átelos bien fuerte**

Sáquelos tal y como los tiene guardados en casa.

Colóquelos dentro de una bolsa transparente o semitransparente bien cerrada.

Opciones que no corresponden Artículos rellenos de goma o algodón similares como fútnes, almohadas o cojines, también colchonetas, alfombras y edredones de plumas (pírdolos)

Envases y envoltorios de papel · Papeles reciclables

Botellas vacías

Artículos admitidos

Envases de vidrio vacíos usados para **bebida, comida y maquillaje**

1 Quite el tapón

2 Limpie con agua

Colóquelas directamente en la caja azul **sin meterlas en una bolsa.**

Recogida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje
(lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

● Las etiquetas de plástico van con los plásticos.

● Las metálicas van con la basura no incinerable.

La tapa

Artículos no admitidos

Las latas usadas para **comida o bebida** y sus tapas se disponen juntas

Limpie con agua

Otros distritos

Distritos de Nakagawa-ku, Minato-ku

Colóquelas directamente en la caja amarilla **sin meterlas en una bolsa.**

Recogida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

Llévelas a los puntos de reciclaje
(lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

★ También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

ATENCIÓN Meta solo las latas vacías en la bolsa.

Otros distritos

Objetos que no corresponden

- Latas de aceite y pintura
- Latas de spray
- Van con la basura no incinerable
- Va con los objetos peligrosos inflamables

Objetos que no corresponden

Vajilla

Objetos de vidrio rotos

Van con la basura no incinerable

Métalas en las bolsas **predeterminadas.***

Latas vacías



Limpie con agua

Las latas usadas para **comida** o **bebida**

y sus tapas se disponen juntas

Artículos admitidos

Objetos que no corresponden



Latas de aceite y pintura



Latas de spray

Van con la basura no incinerable

Van con los objetos peligrosos inflamables

Districtos de Nakagawa-ku, Minato-ku



Colóquelas directamente en la caja amarilla **sin meterlas en una bolsa.**

Otros distritos



Métalas en las bolsas predeterminadas.*

Recógida una vez a la semana
(Los días festivos también hay recogida)

¡Llévelas a los puntos de reciclaje
(lugares de recogida predeterminados en el vecindario)

★ También es posible utilizar cualquier bolsa de plástico transparente sin color alguno que ya no sea necesaria en el hogar.

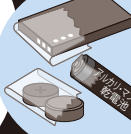
ATENCIÓN

Meta solo las latas vacías en la bolsa.

Pilas

1

¡Selle el polo positivo y negativo con cinta adhesiva!



¡Que no pase la corriente!

2

Colóquelo en cualquier bolsa de plástico transparente sin color.

(Asegúrese de que la bolsa quede bien a la vista al dejarla fuera)

¡No use las bolsas predeterminadas!



3

Recógala una vez a la semana

(Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar el día de la recogida de los plástico

● Coloque las bolsas en el borde de la calle.

Artículos admitidos



Pilas secas alcalinas
Pilas secas de manganeso



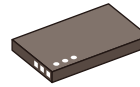
Pilas de litio



Pilas de botón



Baterías recargables

Pilas y baterías compactas recargables
(Pilas de litio, de níquel-cadmio y de hidruro metálico de níquel)
*Se admiten también objetos sin el símbolo de las tres flechas del reciclaje

Objetos que no corresponden

● Quedan excluidas las baterías de plomo-ácido como las de los automóviles. Consulte en la tienda.



ATENCIÓN

¡Métalas en una bolsa diferente a la de los plásticos!


⇔




Incendio en un camión de la basura



Incendio en un centro de tratamiento de residuos

Las pilas mezcladas con otros materiales o residuos pueden causar incendios.

ATENCIÓN

Basura incinerable

Métalos en las bolsas predeterminadas



- Procure sacar la basura periódicamente para no acumular mucha en una sola vez.
- No sobrecargue las bolsas, llénelas para que se puedan llevar con una sola mano y ciérrelas bien.

Artículos admitidos

Déje los escurrir bien.



Desechos orgánicos

Cortezas en trozos de menos de 50cm y metálas en bolsás.



Flores, ramas

Use el inodoro para deshuasar de los resáduos humanos.



Pañales

Goma



Medias



...etc.



Productos con alguna parte metálica (pero mayormente hechos de plástico)



Bolígrafos



Máquinas de alfiler desechables ...etc.



Recicle la ropa y los artículos textiles.



Recicle los aparatos electrónicos pequeños.



Medidas de Prevención para Ahuyentar a los Cuervos

Aceite comestible

Métalo en una botella de menos de 700 ml cuando ya esté completamente frío



Llévelo a las tiendas colaboradoras.



Artículos admitidos

Aceite vegetal

Ejemplo:
aceite de canola, aceite de oliva etc..

ATENCIÓN

Cuélelo para eliminar restos sólidos y tápe bien la botella.

● Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para las tiendas colaboradoras

[Aceite comestible](#) [Búsqueda](#)

Objetos que no corresponden



Manteca u otros aceites de origen animal



Aceite para máquinas

Aparatos electrodomésticos pequeños

Colóquelos en el contenedor

Artículos admitidos

Se admiten pequeños electrodomésticos con medidas inferiores a 15 cm de alto x 40 cm de largo x 25 cm de ancho.

Aparatos electrodomésticos pequeños

Móviles, teléfonos Computadoras portátiles Juguetes que funcionan con pilas, baterías o electricidad Ventiladores de mano ...etc.

sin meterlos en una bolsa.

Objetos que no corresponden

Pilas secas

Artículos contemplados en la Ley de Reciclaje de Electrodomésticos (aires acondicionados, televisores, neveras, lavadoras)

● Consulte la página oficial de la ciudad de Nagoya para la ubicación de los contenedores

Aparatos electrodomésticos pequeños **Buscar**

Electrodomésticos recargables

Artículos admitidos

Se admiten electrodomésticos recargables con medidas superiores a 15 cm de alto x 40 cm de largo x 25 cm de ancho



Aspiradoras recargables



Robots aspiradoras
...etc.

Tubos fluorescentes

Por favor, lívélosa a la Oficina de Medio Ambiente, tiendas que cooperan en recolectar los tubos fluorescentes (tiendas de bricolaje y electrodomésticos)
*Si el establecimiento cuenta con contenedores de reciclaje, deposítelos dentro.

Consulte la página web oficial de la ciudad de Nagoya para las tiendas colaboradoras

[Tubos fluorescentes](#)
[Bricolaje](#)

A la Oficina de Medio Ambiente

* Horario de apertura de la Oficina de Medio Ambiente:
8:00 a.m. - 4:45 p.m.
(Excepto sábados, domingos y vacaciones de Año Nuevo)



Aceptados sin cargo alguno

Térmómetro de mercurio corporal

Térmómetro de mercurio ambiental

Llévelos a la Oficina de Medio Ambiente



Objetos que no corresponden

Bomberos de luz



Envuélvalos en un papel resistente

Van con la basura no incinerable



Elementos peligrosos que pueden inflamarse ATENCIÓN ¡No lo ponga junto con la basura normal!

Este diagrama de flujo ilustra el proceso de recolección de basura incinerable en tres pasos:

- 1 ATENCIÓN:** Vacíe completamente el contenido del aerosol. No lo perforo. (Ilustración: una mano vaciando un aerosol en una bolsa).
- 2 Métalos en las bolsas predeterminadas** (Ilustración: una bolsa de basura predeterminada).
- Recogida dos veces a la semana** (Los días festivos también hay recogida).

El proceso continúa con:

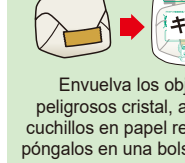
- Día de recogida de la basura incinerable**
- En principio recolección en cada hogar**
- Coloque las bolsas en el borde de la calle.**

Se muestran ejemplos de cómo colocar las bolsas de basura incinerable en el borde de la calle, con una etiqueta de "ATENCIÓN" que indica: "Póngalos en una bolsa separada de la basura incinerable."

Basura no incinerable



**Métalos
en las bolsas
predeterminadas**



Envuelva los objetos peligrosos cristal, agujas y cuchillos en papel resistente, póngalos en una bolsa para la basura incombustible y escriba ケン (peligroso).

Recogida una vez al mes
(Los días festivos también hay recogida)

En principio, recolección en cada hogar

● Coloque las bolsas en el borde de la calle.

ATENCIÓN

Los desechos que excedan los 30cm, aunque quepan en las bolsas, se consideran basura voluminosa.

Artículos admitidos

Objetos metálicos o mayormente de metal




Ollas, teteras
Tijeras ...etc.

Vidrio, cerámica




Vajilla
Jarrones ...etc.



Recicle los aparatos electrodomésticos pequeños.